

NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCIÓN GENERAL)
(THÔNG BÁO VỀ CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ)

To the registered voters of the City of Watauga, Texas:
(A los votantes registrados de la Ciudad de Watauga, Texas:)
(Gửi các cử tri đăng ký bỏ phiếu của Thành Phố Watauga, Texas:)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on Saturday, May 4, 2024, for:

(Se notifica por el presente que los lugares de votación indicados abajo estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el día sábado 4 de mayo de 2024, para:)

(Theo đây xin thông báo các địa điểm bỏ phiếu ghi dưới đây sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng tới 7 giờ tối thứ Bảy, ngày 4 tháng Năm, 2024, để:)

I.
GENERAL ELECTION
(ELECCIÓN GENERAL)
(CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ)

Voting in the General Election to fill the offices City Council Places 1, 2, 6, and 7

(Votar en la Elección General para llenar las vacantes en los Lugares 1, 2, 6, y 7 del Consejo Municipal)

(Bỏ phiếu trong một Cuộc Tổng Tuyển Cử để bổ nhiệm các chức vụ Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Vị Trí 1, 2, 6, và 7)

LOCATION OF ELECTION DAY POLLING PLACE
(LUGARES DE VOTACIÓN DEL DÍA DE LA ELECCIÓN)
(ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU ĐỂ BỎ PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ)

Watauga City Hall Lobby
7105 Whitley Road
Watauga, Texas 76148

Tarrant County utilizes Voting Centers – For a Complete List of the Voting Centers, please visit the Tarrant County Elections website at
https://www.tarrantcountytx.gov/content/dam/main/elections/2024/en24/locations/EN24_Vote_Center_Locations.pdf

(El Condado de Tarrant utiliza centros de Votación - para una lista completa de los Centros de Votación, visite el sitio web de Elecciones del Condado de Tarrant en
https://www.tarrantcountytx.gov/content/dam/main/elections/2024/en24/locations/EN24_Vote_Center_Locations.pdf

(Quận Tarrant sử dụng Các Trung Tâm Bỏ Phiếu - Để biết danh sách đầy đủ Các Trung Tâm Bỏ Phiếu, vui lòng truy cập trang mạng Bầu Cử của Quận Tarrant tại
https://www.tarrantcountytx.gov/content/dam/main/elections/2024/en24/locations/EN24_Vote_Center_Locations.pdf

Early Voting by Personal Appearance will be conducted at:
(La votación anticipada en persona se llevará a cabo en los siguientes lugares:)
(Thủ Tục Đích Thân Tới Bỏ Phiếu Sớm sẽ được tiến hành tại:)

MAIN EARLY VOTING SITE-
(LUGAR PRINCIPAL DE VOTACIÓN ANTICIPADA)
(ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM CHÍNH)
Tarrant County Elections Center
2700 Premier Street
Fort Worth, Texas 76111

EARLY VOTING SITE NEAREST TO WATAUGA-
(LUGAR DE VOTACIÓN ANTICIPADA MÁS CERCA DE WATAUGA)
(ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM GẦN VỚI WATAUGA NHẤT)

Summerglen Branch Library
4205 Basswood Boulevard
Fort Worth, TX 76137

**Emergency and limited ballots available at this location only.
(En este lugar solo hay disponibles boletas limitadas y de emergencia.) (Các lá phiếu khẩn cấp và lá phiếu có giới hạn chỉ được cung cấp tại địa điểm này.)*

Alternate locations for early voting are posted on the City's website, at the City of Watauga Public Library, on the front doors of City Hall, at the Hector F. Garcia Community Center and at the Watauga Central Fire Station.

*(Los lugares alternativos de votación anticipada están publicados en el sitio web de la Ciudad, en la Biblioteca Pública de la Ciudad de Watauga, en la puerta principal de la Alcaldía, en el Centro Comunitario Hector F. Garcia y en la estación central de bomberos de Watauga.)
(Các địa điểm thay thế cho thủ tục bỏ phiếu sớm được đăng trên trang mạng của Thành Phố, tại Thư Viện Công Cộng Thành Phố Watauga, trên các cửa phía trước của Tòa Thị Chính, tại Trung Tâm Cộng Đồng Hector F. Garcia và tại Sở Cứu Hỏa Trung Tâm Watauga.)*

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS
(FECHAS Y HORARIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA EN PERSONA)
(NGÀY GIỜ ĐÍCH THÂN TỚI BỎ PHIẾU SỚM)

April (Abril) (Tháng Tư) 22 - 26	Monday - Friday (Lunes - Viernes) (Thứ Hai - Thứ Sáu)	8:00 a.m.-5:00 p.m.
April (Abril) (Tháng Tư) 27	Saturday (Sábado) (Thứ Bảy)	7:00 a.m. - 7:00 p.m.
April (Abril) (Tháng Tư) 28	Sunday (Domingo) (Chủ Nhật)	10:00 a.m. - 4:00 p.m.
April (Abril) (Tháng Tư) 29-30	Monday - Tuesday (Lunes - Martes) (Thứ Hai - Thứ Ba)	7:00 a.m. - 7:00 p.m.

EARLY VOTING BY MAIL
(VOTACIÓN ANTICIPADA POR CORREO)
(BỎ PHIẾU SỚM QUA THƯ)

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from our website:
<https://www.tarrantcountytexas.gov/content/dam/main/elections/EV/fpca.pdf>

*(La Solicitud de Boleta de Votación por Correo se puede descargar de nuestro sitio web:
<https://www.tarrantcountytexas.gov/content/dam/main/elections/EV/fpca.pdf>
(Có thể tải Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư trên trang mạng của chúng tôi:
<https://www.tarrantcountytexas.gov/content/dam/main/elections/EV/fpca.pdf>*

Information by phone: Tarrant County Elections Administration, 817-831-8683
(Información por teléfono: Administración de Elecciones del Condado de Tarrant, 817-831-8683)
(Thông tin qua điện thoại: Quản Trị Viên Bầu Cử Quận Tarrant, 817-831-8683)

Applications for a Ballot by Mail must be submitted between **January 1, 2024 and March 20, 2024** by mail, fax or email to:

Note: effective December 1, 2017 - If an Application for Ballot by Mail is submitted by fax or e-mail the original application must also be mailed and received by the Early Voting Clerk no later than the 4th business day after receipt of the faxed or e-mailed copy.

*(Las Solicitudes de Boletas de Votación por Correo pueden ser presentadas entre el 1 de enero de 2024 y 20 de marzo de 2024 por correo, fax o por correo electrónico a:
Nota: a partir del 1 de diciembre de 2017 - si una solicitud de boleta de votación por correo se envía por fax o por correo electrónico la solicitud original también debe ser enviada por correo y recibida por el Secretario de Votación Anticipada no más tarde del cuarto día hábil después de recibir la copia enviada por fax o por correo electrónico.)*

*(Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư phải được nộp trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng Một, 2024 đến ngày 20 tháng 3 năm 2024 qua thư, fax hoặc email đến:
Lưu ý: có hiệu lực từ ngày 1 tháng Mười Hai, 2017 - Nếu Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư được nộp qua fax hoặc e-mail, bản gốc của tờ đơn cũng phải được gửi qua thư và được Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm nhận muộn nhất là vào ngày làm việc thứ tư sau ngày nhận được bản sao được gửi qua fax hoặc e-mail.)*

Early Voting Clerk
(Secretario de Votación Adelantada)
(Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm)
PO Box 961011
Fort Worth TX 76161-0011
Fax: 817-850-2344
Email: votebymail@tarrantcounty.com

Issued this the 4th day of March, 2024.

(Emitido el 4 de marzo de 2024.)

(Được ban hành vào ngày 4 tháng 3 năm 2024)



Arthur L. Miner, Mayor
(Alcalde) (Thị Trưởng)

NOTICE OF SPECIAL ELECTION ON CHARTER AMENDMENTS

**(AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL DE ENMIENDAS A LA CARTA ORGÁNICA)
(THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ ĐẶC BIỆT TU CHÍNH HIẾN CHƯƠNG)**

**TO THE RESIDENT QUALIFIED VOTERS OF THE CITY OF WATAUGA, TEXAS:
(A LOS VOTANTES CALIFICADOS RESIDENTES DE LA CIUDAD DE WATAUGA, TEXAS:)
(GỬI CÁC CỬ TRI CƯ DÂN HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA THÀNH PHỐ WATAUGA, TEXAS:)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT an election will be held within the City of Watauga, Texas, on Saturday, May 4, 2024, as provided in the ordinance ordering the election passed by the City Council of the City of Watauga, a substantial copy of which ordinance is printed below.

(POR EL PRESENTE SE AVISA QUE se llevará a cabo una elección en la Ciudad de Watauga, Texas, el sábado 4 de mayo de 2024, según las disposiciones de una ordenanza convocando la elección aprobada por el Concejo Municipal de la Ciudad de Watauga, de la cual se reproduce una parte substancial a continuación.)

(THEO ĐÂY XIN THÔNG BÁO một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức trong phạm vi Thành Phố Watauga, Texas vào Thứ Bảy, ngày 4 tháng 5 năm 2024, theo như qui định trong sắc lệnh ra lệnh tổ chức cuộc bầu cử này đã được Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố Watauga thông qua, và một bản sao y của sắc lệnh này được in dưới đây.)

**LOCATION OF ELECTION DAY POLLING PLACE
(LUGARES DE VOTACIÓN DEL DÍA DE LA ELECCIÓN)
(ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU ĐỂ BỎ PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ)**

**Watauga City Hall Lobby
7105 Whitley Road
Watauga, Texas 76148**

Tarrant County utilizes Voting Centers – For a Complete List of the Voting Centers, please visit the Tarrant County Elections website at
https://www.tarrantcountytx.gov/content/dam/main/elections/2024/en24/locations/EN24_Vote_Center_Locations.pdf

(El Condado de Tarrant utiliza centros de Votación - para una lista completa de los Centros de Votación, visite el sitio web de Elecciones del Condado de Tarrant en
https://www.tarrantcountytx.gov/content/dam/main/elections/2024/en24/locations/EN24_Vote_Center_Locations.pdf

(Quận Tarrant sử dụng Các Trung Tâm Bỏ Phiếu - Để biết danh sách đầy đủ Các Trung Tâm Bỏ Phiếu, vui lòng truy cập trang mạng Bầu Cử của Quận Tarrant tại
https://www.tarrantcountytx.gov/content/dam/main/elections/2024/en24/locations/EN24_Vote_Center_Locations.pdf

Early Voting by Personal Appearance will be conducted at:

(La votación anticipada en persona se llevará a cabo en los siguientes lugares:)
(Thủ Tục Đích Thân Tới Bỏ Phiếu Sớm sẽ được tiến hành tại:)

MAIN EARLY VOTING SITE-
(LUGAR PRINCIPAL DE VOTACIÓN ANTICIPADA)
(ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM CHÍNH)
Tarrant County Elections Center
2700 Premier Street
Fort Worth, Texas 76111

EARLY VOTING SITE NEAREST TO WATAUGA-
(LUGAR DE VOTACIÓN ANTICIPADA MÁS CERCA DE WATAUGA)
(ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM GẦN VỚI WATAUGA NHẤT)

Summerglen Branch Library
4205 Basswood Boulevard
Fort Worth, TX 76137

**Emergency and limited ballots available at this location only.*
(En este lugar solo hay disponibles boletas limitadas y de emergencia.) (Các lá phiếu khẩn cấp và lá phiếu có giới hạn chỉ được cung cấp tại địa điểm này.)

Alternate locations for early voting are posted on the City's website, at the City of Watauga Public Library, on the front doors of City Hall, at the Hector F. Garcia Community Center and at the Watauga Central Fire Station.

(Los lugares alternativos de votación anticipada están publicados en el sitio web de la Ciudad, en la Biblioteca Pública de la Ciudad de Watauga, en la puerta principal de la Alcaldía, en el Centro Comunitario Hector F. Garcia y en la estación central de bomberos de Watauga.)
(Các địa điểm thay thế cho thủ tục bỏ phiếu sớm được đăng trên trang mạng của Thành Phố, tại Thư Viện Công Cộng Thành Phố Watauga, trên các cửa phía trước của Tòa Thị Chính, tại Trung Tâm Cộng Đồng Hector F. Garcia và tại Sở Cứu Hỏa Trung Tâm Watauga.)

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS
(FECHAS Y HORARIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA EN PERSONA)
(NGÀY GIỜ ĐÍCH THÂN TỚI BỎ PHIẾU SỚM)

April (Abril) (Tháng Tư) 22 - 26	Monday - Friday (Lunes - Viernes) (Thứ Hai - Thứ Sáu)	8:00 a.m.-5:00 p.m.
April (Abril) (Tháng Tư) 27	Saturday (Sábado) (Thứ Bảy)	7:00 a.m. - 7:00 p.m.
April (Abril) (Tháng Tư) 28	Sunday (Domingo) (Chủ Nhật)	10:00 a.m. - 4:00 p.m.
April (Abril) (Tháng Tư) 29-30	Monday - Tuesday (Lunes - Martes) (Thứ Hai - Thứ Ba)	7:00 a.m. - 7:00 p.m.

EARLY VOTING BY MAIL
(VOTACIÓN ANTICIPADA POR CORREO)
(BỎ PHIẾU SỚM QUA THƯ)

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from our website:
<https://www.tarrantcountytexas.gov/content/dam/main/elections/EV/fpca.pdf>
(La Solicitud de Boleta de Votación por Correo se puede descargar de nuestro sitio web:
<https://www.tarrantcountytexas.gov/content/dam/main/elections/EV/fpca.pdf>)

*(Có thể tải Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư trên trang mạng của chúng tôi:
<https://www.tarrantcountytexas.gov/content/dam/main/elections/EV/fpca.pdf>*

Information by phone: Tarrant County Elections Administration, 817-831-8683
*(Información por teléfono: Administración de Elecciones del Condado de Tarrant,
817-831-8683)*
(Thông tin qua điện thoại: Quản Trị Viên Bầu Cử Quận Tarrant, 817-831-8683)

Applications for a Ballot by Mail must be submitted between **January 1, 2024 and March 20, 2024** by mail, fax or email to:


Note: effective December 1, 2017 - If an Application for Ballot by Mail is submitted by fax or e-mail the original application must also be mailed and received by the Early Voting Clerk no later than the 4th business day after receipt of the faxed or e-mailed copy.

*(Las Solicitudes de Boletas de votación por Correo pueden ser presentadas entre el 1 de enero de 2024 y 20 de marzo de 2024 por correo, fax o por correo electrónico a:
Nota: a partir del 1 de diciembre de 2017 - si una solicitud de boleta de votación por correo se envía por fax o por correo electrónico la solicitud original también debe ser enviada por correo y recibida por el Secretario de votación Anticipada no más tarde del cuarto día hábil después de recibir la copia enviada por fax o por correo electrónico.)*

*(Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư phải được nộp trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng Một, 2024 đến ngày 20 tháng 3 năm 2024 qua thư, fax hoặc email đến:
Lưu ý: có hiệu lực từ ngày 1 tháng Mười Hai, 2017 - Nếu Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư được nộp qua fax hoặc e-mail, bản gốc của tờ đơn cũng phải được gửi qua thư và được Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm nhận muộn nhất là vào ngày làm việc thứ tư sau ngày nhận được bản sao được gửi qua fax hoặc e-mail.)*

Early Voting Clerk
(Secretario de votación Adelantada)
(Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm)
PO Box 961011
Fort Worth TX 76161-0011
Fax: 817-850-2344
Email: votebymail@tarrantcounty.com

Issued this the 4th day of March, 2024.
(Emitido el 4 de marzo de 2024.)
(Được ban hành vào ngày 4 tháng 3 năm 2024)


Arthur L. Miner, Mayor
(Alcalde) (Thị Trưởng)

CITY OF WATAUGA, TEXAS

ORDINANCE NO. 2024-004

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF WATAUGA, TEXAS, ORDERING A SPECIAL ELECTION ON PROPOSED AMENDMENTS TO THE HOME RULE CHARTER OF THE CITY OF WATAUGA TO BE HELD ON MAY 4, 2024; PROVIDING AN ESTIMATE OF ANTICIPATED FISCAL IMPACT; PROVIDING FOR THE PUBLICATION AND POSTING OF NOTICE; PROPOSING AMENDMENTS TO THE HOME RULE CHARTER OF THE CITY OF WATAUGA; AUTHORIZING THE CITY MANAGER TO EXECUTE AN ELECTION SERVICES CONTRACT WITH TARRANT COUNTY ELECTIONS DEPARTMENT; AND PROVIDING AN EFFECTIVE DATE.

WHEREAS, the City of Watauga, Texas, is a home rule city acting under its charter adopted by the electorate pursuant to Article XI, Section 5 of the Texas Constitution and Chapter 9 of the Local Government Code; and,

WHEREAS, the City Council appointed a Charter Review Commission which has provided a report which contains recommendations for substantive and non-substantive amendments to the City Charter; and

WHEREAS, the City Council, having reviewed the report and recommendations of the Charter Review Commission as well as discussing additional amendments desired by the City Council, has determined it to be in the best interest of the citizens of the City of Watauga to adopt the recommendations of the Commission with respect to amendments to the City's Home Rule Charter; and

WHEREAS, the City Council, after consideration, desires to conduct a special election on proposed amendments to the Home Rule Charter on the uniform election date of May 4, 2024, and to authorize the City Manager to negotiate and execute an agreement with the Tarrant County Elections Administrator for the conduct of said special election;

NOW, THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF WATAUGA, TEXAS AS FOLLOWS:

I.

The City Council does hereby, on its own motion, order a special election to submit to the voters of the City of Watauga proposed amendments to the City Charter of the City of Watauga, Texas. The proposed amendments to the City Charter are set forth in Exhibit "A" attached to this ordinance and incorporated herein for all purposes and are hereby approved by the City Council for submission to the voters. The election shall be conducted according to the laws of the State of Texas, and shall be held on Saturday, May 4, 2024, from 7:00 a.m. to 7:00 p.m.

II.

The official ballots for the election shall be prepared in accordance with the Election Code so as to permit the electors to vote "Yes" or "No" on the propositions, with the ballots to contain such provisions, markings, and language as required by law, and with the propositions to be expressed

provisions, markings, and language as required by law, and with the propositions to be expressed substantially as set forth in Exhibit "B" attached to this ordinance and incorporated herein for all purposes."

III.

The election on the proposed Charter amendments shall be conducted in accordance with a Joint Election Agreement and Election Service Contract between the City of Watauga and the Tarrant County Elections Department for the election on May 4, 2024. The Mayor is hereby authorized to execute an Election Service contract with the Tarrant County Elections Department for the election on May 4, 2024. The Mayor shall have further authority to approve any minor modifications as may be necessary in the best interest of the City.

IV.

The polling places for voting on election day for election precincts shall be the election day voting locations including City Hall, 7105 Whitley Road, City of Watauga, Texas, and such other locations as may be designated by the Tarrant County Elections Administrator, set forth in Exhibit C, as may be active on election day, May 4, 2024, from 7:00 a.m. until 7:00 p.m. Exhibit C may be modified to include additional or different election day voting locations designated by the Tarrant County Elections Administrator.

V.

The Tarrant County Elections Administrator is hereby appointed as the Early Voting Clerk. Applications for ballot by mail must be received by mail no later than the close of business April 23, 2024 (Mailing Address: P.O. Box 961011, Fort Worth, Texas, 76161-0011; Attention: Tarrant County Elections Administrator, Early Voting Clerk).

VI.

Early Voting by personal appearance shall be conducted at the Tarrant County Main Early Voting location: 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas 76111 and Watauga City Hall, 7105 Whitley Road, Watauga, Texas 76148, as well as other offices established by Tarrant County as set forth in Exhibit D, attached hereto and made a part hereof. Exhibit D may be modified to include additional or different early voting locations, dates and times designated by the Tarrant County Elections Administrator and to conform to the joint election agreement. Election judges for the election shall be appointed by Tarrant County respectively as authorized by Chapter 271, of the Texas Election Code.

VII.

In addition to any other notice of the election required by State law, notice of the election shall be posted on the bulletin board used to post notice of the City Council meetings, be published in a newspaper of general circulation published in the City, and include a substantial copy of the proposed amendments and an estimate of the anticipated fiscal impact to the City if the proposed amendment is approved at the election. Said notice must be published on the same day in each of two successive weeks, with the first publication occurring no earlier than the thirtieth day but before the fourteenth day before the date of the election. A copy of the published notice that contains the name of the newspaper and the date of publication shall be retained as a record of

such notice, and the person posting the notice shall make a record of the time of posting, starting date, and the place of posting.

VIII.

If the charter amendments in this ordinance are approved at the election, it is estimated that there will be a fiscal impact on The City in the amount of \$10,000.

IX.

This Ordinance shall be and is hereby cumulative of all Ordinances of the City of Watauga, Texas, and this Ordinance shall not operate to repeal or affect any such other Ordinances except as far as the provisions thereof might be inconsistent or in conflict with the provisions of this Ordinance, in which event, such conflicting provisions, if any, in such Ordinance or Ordinances are hereby repealed.

X.

If any section, sub-section, sentence, clause, or phrase of this Ordinance shall for any reason be held to be invalid such decisions shall not affect the validity of the remaining portions of the Ordinance.

XI.

This Ordinance shall become effective and shall be in full force and effect from and after the date of passage and adoption by the City Council of the City of Watauga, Texas, and upon application of law and in accordance with Sections 3.11 and 3.13 of the Charter of the City of Watauga, Texas.

PASSED AND ADOPTED by the City Council of the City of Watauga, Texas, this the 12th day of February 2024.

APPROVED:

/s/Arthur Miner
ARTHUR L. MINER, MAYOR

ATTEST:

/s/Linda Proskey
LINDA PROSKEY, CITY SECRETARY

APPROVED AS TO FORM AND LEGALITY:

/s/ David M Berman
DAVID M BERMAN, CITY ATTORNEY

Watauga Special Election
BALLOT PROPOSITIONS

PROPOSITION A

Shall Section 3.01 and 3.05 of Article III of the Home Rule Charter be amended by extending the terms of office of the mayor and members of the city council from two (2) years to three (years); by adding transitional language such that three-year terms of office will begin for the mayor and councilmembers elected in May, 2025, election, and to provide that a vacancy may be filled by appointment of the council if less than 12 months remain in the term of office.

(PROPOSICIÓN A

¿Se deberán enmendar la Sección 3.01 y 3.05 del Artículo III de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo mediante la prórroga de los términos del cargo del alcalde y de los miembros del consejo municipal de dos (2) años a tres (3) años; mediante el agregado de lenguaje transicional de manera tal que los términos de tres años del cargo empezarán para el alcalde y los concejales electos en la elección de mayo de 2025 y para disponer que se puede ocupar una vacante mediante la designación del consejo si quedan menos de 12 meses restantes en el término del cargo?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ A

Có nên tu chính Mục 3.01 và 3.05 của Điều III trong Hiến Chương Nội Bộ bằng cách kéo dài nhiệm kỳ của thị trưởng và các thành viên hội đồng thành phố từ hai (2) năm lên ba (năm); bằng cách thêm ngôn ngữ chuyển tiếp sao cho nhiệm kỳ ba năm sẽ bắt đầu đối với thị trưởng và các ủy viên hội đồng trúng cử trong cuộc bầu cử tháng 5 năm 2025, và quy định rằng một vị trí trống có thể được giải quyết qua sự bổ nhiệm của hội đồng nếu nhiệm kỳ vẫn còn dưới 12 tháng.)

PROPOSITION B

Shall Section 3.05 of Article III of the Home Rule Charter be amended by specifying the events in which the office of the mayor or councilmember shall become vacant, by replacing crimes involving moral turpitude with theft as an event of forfeiture of office, by adding illness as an excuse for absence from meetings of the council, and by reducing from four to three the number of absences from six consecutive regular meetings as grounds for forfeiture of office of members of the city council.

(PROPOSICIÓN B

¿Se deberá enmendar la Sección 3.05 del Artículo III de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo mediante la especificación de eventos en los que el cargo del alcalde o concejal quedará vacante, mediante el reemplazo de delitos que incluyen conducta inmoral con robo como un evento de pérdida del cargo, mediante el agregado de enfermedad como un

justificativo de ausencia a asambleas del consejo y mediante la reducción de cuatro a tres del número de inasistencias a seis asambleas ordinarias consecutivas como motivo de pérdida del cargo de miembros del consejo municipal?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ B

Có nên tu chính Mục 3.05 của Điều III trong Hiến Chương Nội Bộ bằng cách nêu rõ các trường hợp mà trong đó chức vụ thị trưởng hoặc ủy viên hội đồng sẽ bị bỏ trống, bằng cách thay thế các tội liên quan đến suy thoái đạo đức với hành vi trộm cắp như là trường hợp bị bãi nhiệm, bằng cách bổ sung thêm bệnh tật như là lý do để vắng mặt trong các cuộc họp của hội đồng, và bằng cách giảm từ bốn xuống còn ba lần vắng mặt trong sáu cuộc họp thường kỳ liên tiếp, như là căn cứ để bãi nhiệm các thành viên hội đồng thành phố.)

PROPOSITION C

Shall Section 3.05 of Article III of the Home Rule Charter be amended by removing "recall election" as an event causing the initiation of forfeiture proceedings by the city council, by changing "personal emergency" to "sufficient grounds for forfeiture," and to require that the council declare the office of a councilmember vacant, and to fill the vacancy, if a majority of the council determines that the acts giving rise to forfeiture have been established.

(PROPOSICIÓN C

¿Se deberá enmendar la Sección 3.05 del Artículo III de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo mediante la eliminación de "elección para destitución" como un evento que causa la iniciación de los trámites de pérdida del cargo por parte del consejo municipal, mediante el cambio de "emergencia personal" a "motivo suficiente para la pérdida del cargo" y para requerir que el consejo municipal declare el cargo de un concejal vacante y para ocupar el cargo, si una mayoría del consejo determina que los hechos que provocaron la pérdida del cargo han sido establecidos?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ C

Có nên tu chính Mục 3.05 của Điều III trong Hiến Chương Nội Bộ bằng cách loại bỏ "bầu cử bãi nhiệm" như là sự kiện khiến hội đồng thành phố tiến hành thủ tục bãi nhiệm, bằng cách thay đổi "trường hợp khẩn cấp cá nhân" thành "có đủ lý do để bãi nhiệm" và yêu cầu hội đồng tuyên bố chức vụ của một ủy viên hội đồng bị bỏ trống và sẽ bầu chọn hay bổ nhiệm người đảm trách vị trí trống đó, nếu đa số hội đồng xác định rằng đã có các hành vi dẫn đến việc bãi nhiệm.)

PROPOSITION D

Shall Section 3.06 of Article III of the Home Rule Charter be amended by stating that the mayor shall be recognized as the official and ceremonial head of the City, instead of the ceremonial and governmental head of the City.

(PROPOSICIÓN D

¿Se deberá enmendar la Sección 3.06 del Artículo III de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo mediante la declaración de que el alcalde será reconocido como el jefe oficial y

ceremonial de la Ciudad en lugar del jefe ceremonial y gubernamental de la Ciudad?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ D

Có nên tu chính Mục 3.06 của Điều III trong Hiến Chương Nội Bộ bằng cách nói rằng thị trưởng sẽ được công nhận là người đứng đầu Thành Phố về mặt nghi lễ và chính thức, thay vì người đứng đầu Thành Phố về mặt nghi lễ và chính quyền.)

PROPOSITION E

Shall Section 7.06 of Article XII of the Home Rule Charter be amended to require the city manager to reside within the City within 12 months of the commencement of employment but may continue residency outside the City if he/she resided within a radius of 15 miles when hired, and to remove the six-month extension that may be allowed by the council.

(PROPOSICIÓN E

¿Se deberá enmendar la Sección 7.06 del Artículo XII de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo para requerir que el administrador de la ciudad resida dentro de la Ciudad dentro de los 12 meses del inicio del empleo pero puede seguir viviendo fuera de la Ciudad si él o ella vivía dentro de un radio de 15 millas cuando fue contratado, y para eliminar la prórroga de seis meses que el consejo puede permitir?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ E

Có nên tu chính Mục 7.06 của Điều XII trong Hiến Chương Nội Bộ để yêu cầu quản lý thành phố phải cư trú trong Thành phố trong vòng 12 tháng kể từ khi bắt đầu làm việc, nhưng có thể tiếp tục cư trú bên ngoài Thành phố nếu người đó cư trú trong bán kính 15 dặm vào thời điểm được tuyển dụng, và hủy bỏ thời gian gia hạn sáu tháng mà hội đồng thành phố có thể cho phép.)

PROPOSITION F

Shall Section 11.01 of Article XI of the Home Rule Charter be amended to remove the requirement that members of the City's Planning and Zoning Commission own real property within the City.

(PROPOSICIÓN F

¿Se deberá enmendar la Sección 11.01 del Artículo XI de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo para eliminar el requisito de que los miembros de la Comisión de Planificación y Zonificación de la Ciudad posean bienes raíces dentro de la Ciudad?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ F

Có nên tu chính Mục 11.01 của Điều XI trong Hiến Chương Nội Bộ để xóa bỏ yêu cầu rằng các thành viên của Ủy Ban Hoạch Định và Quy Hoạch Vùng phải sở hữu bất động sản trong phạm vi thành phố hay không.)

PROPOSITION G

Shall Section 12.01 of Article XII of the Home Rule Charter be amended to remove the heightened requirements for grants of franchises, including the dual reading, multiple

publication, 30-day waiting periods, and filing of certified copies requirements, to simplify and expedite the grant of franchises by the City.

(PROPOSICIÓN G

¿Se deberá enmendar la Sección 12.01 del Artículo XII de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo para eliminar los requisitos estrictos para otorgar franquicias, incluidos los requisitos de lectura doble, publicación múltiple, periodos de espera de 30 días y presentación de copias certificadas, para simplificar y acelerar la concesión de franquicias por la Ciudad?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ G

Có nên tu chính Mục 12.01 của Điều XII trong Hiến Chương Nội Bộ để loại bỏ các yêu cầu nâng cao đối với việc cấp quyền sử dụng, bao gồm việc đọc kép, xuất bản nhiều lần, thời gian chờ 30 ngày, và nộp các yêu cầu về bản sao có chứng thực, nhằm đơn giản hóa và đẩy nhanh quá trình cấp quyền sử dụng của Thành Phố hay không.)

PROPOSITION H

Shall Section 13.01 of Article XIII of the Home Rule Charter be repealed as it no longer has effect.

(PROPOSICIÓN H

¿Se deberá derogar la Sección 13.01 del Artículo XIII de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo porque ya no tiene validez?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ H

Có nên bãi bỏ Mục 13.01 của Điều XIII trong Hiến Chương Nội Bộ vì không còn hiệu lực hay không.)

PROPOSITION I

Shall Section 14.03 of Article XIV of the Home Rule Charter be amended to comply with state law to reduce the two-year prior continuous employment requirement to six months, such that employees who have previously been employed for at least six months may continue in their employment if a close relative is elected to office after his/her commencement of employment.

(PROPOSICIÓN I

¿Se deberá enmendar la Sección 14.03 del Artículo XIV de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo para cumplir con la ley estatal para reducir el requisito de dos años previos de empleo continuo a seis meses, de manera tal que los empleados que hayan sido empleados previamente por al menos seis meses puedan seguir en su empleo si un pariente cercano resulta electo al cargo después de su inicio en el empleo?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ SỐ I

Có nên tu chính Mục 14.03 của Điều XIV trong Hiến Chương Nội Bộ để tuân thủ luật pháp tiểu bang nhằm giảm yêu cầu làm việc liên tục trong hai năm trước đó xuống còn sáu tháng, sao cho những nhân viên đã từng làm việc trước đó trong ít nhất sáu tháng có thể tiếp tục công việc của họ nếu một người họ hàng gần trúng cử sau khi người đó bắt đầu làm việc hay không.)

PROPOSITION J

Shall Section 14.04 of Article XIV of the Home Rule Charter be amended to allow discretion to the council as to whether bonds shall be required of officers and employees who receive or disburse funds.

(PROPOSICIÓN J

¿Se deberá enmendar la Sección 14.04 del Artículo XIV de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo para permitirle al consejo decidir si requerirán o no depósitos de garantía para funcionarios y empleados que reciben o desembolsan fondos?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ J

Có nên tu chính Mục 14.04 của Điều XIV trong Hiến Chương Nội Bộ để cho phép hội đồng toàn quyền quyết định liệu có cần phải bảo lãnh cho các viên chức và nhân viên nhận hoặc giải ngân tiền hay không.)

PROPOSITION K

Shall Section 14.05 of Article XIV of the Home Rule Charter be amended to restate the City's sovereign immunity and to establish written notice requirements for claims filed against the City.

(PROPOSICIÓN K

¿Se deberá enmendar la Sección 14.05 del Artículo XIV de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo para reformular la inmunidad soberana de la Ciudad y para establecer requisitos de aviso escrito para demandas tramitadas en contra de la Ciudad?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ K

Có nên tu chính Mục 14.05 của Điều XIV trong Hiến Chương Nội Bộ để trình bày lại quyền miễn trừ chủ quyền của Thành phố và thiết lập các yêu cầu thông báo bằng văn bản đối với các khiếu nại chống lại Thành phố.)

PROPOSITION L

Shall Section 14.17 of Article XIV of the Home Rule Charter be amended to correct a misspelling in the heading, so that the heading will correctly read, "Charter to become effective notwithstanding some section or portion thereof being invalid."

(PROPOSICIÓN L

¿Se deberá enmendar la Sección 14.17 del Artículo XIV de la Carta Orgánica de Gobierno Autónomo para corregir errores ortográficos en el título, de manera tal que el título rece correctamente: "La Carta Orgánica entrará en vigencia a pesar de que alguna sección o parte de la misma sea inválida"?)

(KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ L

Có nên tu chính Mục 14.17 của Điều XIV trong Hiến Chương Nội Bộ để sửa lỗi chính tả trong tiêu đề, sao cho tiêu đề sẽ đọc chính xác là "Điều lệ sẽ có hiệu lực bất kể một số mục hoặc phần trong đó bị coi là vô hiệu".)
